



Asamblea General

Distr. general
29 de febrero de 2012
Español
Original: inglés

Sexagésimo sexto período de sesiones

Temas 146 y 156 del programa

Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

Financiación de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia

Financiación de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia

Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

I. Introducción

1. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ha examinado el informe sobre el destino final de los activos de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG) (A/66/569). Durante el examen del informe, la Comisión se reunió con representantes del Secretario General, quienes proporcionaron información adicional.

2. El Consejo de Seguridad estableció el mandato de la UNOMIG en su resolución 858 (1993), lo amplió en su resolución 937 (1994) y lo prorrogó hasta el 15 de junio de 2009 en su resolución 1866 (2009). El mandato de la Misión no se prorrogó más allá del 15 de junio de 2009. Las actividades dirigidas a liquidar la Misión, incluida la enajenación de sus activos, tuvieron lugar durante un período de cuatro meses, desde el 1 de julio hasta el 31 de octubre de 2009.

II. Destino final de los activos

3. En el informe del Secretario General se brinda información detallada sobre el destino final de los activos, que al 1 de julio de 2009 tenían un valor de inventario

* Publicado nuevamente por razones técnicas el 17 de abril de 2012. Incorpora el documento A/66/718/Add.1/Corr.1 de fecha 9 de marzo de 2012.



de 22.710.000 dólares (valor residual de 7.599.600 dólares). Tal como se explica en el párrafo 3 de su informe, el Secretario General señala que el proceso de liquidación de los activos de la UNOMIG se llevó a cabo de conformidad con los principios y políticas estipulados en el párrafo 5.14 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas. Para los fines de la liquidación, los activos se dividieron en tres grupos (A/66/569, cuadro 1).

4. El grupo I abarca los activos que, según se consideró, respondían a las necesidades de las operaciones de mantenimiento de la paz o de las actividades de las Naciones Unidas financiadas con cuotas. Los artículos de este grupo tienen un valor de inventario de 10.734.600 dólares (valor residual de 3.980.400 dólares) y se transfirieron a otras misiones o a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia), donde se mantienen temporalmente en depósito.

5. El grupo II incluye activos enajenados dentro de la zona de la misión, con un valor de inventario de 6.667.200 dólares. Se compone de activos con un valor de inventario de 3.667.100 dólares (valor residual de 1.106.900 dólares), que fueron transferidos a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en Georgia, así como de activos con un valor de inventario de 3.000.100 dólares (valor residual de 821.900 dólares) que fueron enajenados mediante venta comercial por un valor total de venta de 363.700 dólares.

6. La Comisión Consultiva señala que el párrafo 5.14 dispone que el equipo que no se necesite para operaciones actuales o futuras de mantenimiento de la paz o para otras actividades de las Naciones Unidas financiadas con cuotas pero que pueda servir para las operaciones de otros organismos de las Naciones Unidas, organizaciones internacionales u organizaciones no gubernamentales se venderá a esos organismos u organizaciones. La Comisión observa además que se transfirieron al ACNUR en Georgia bienes con un valor de inventario de 3.667.100 dólares sin costo alguno. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión que la mayor parte de los activos eran contenedores y artículos conexos, como por ejemplo aparatos de aire acondicionado y calentadores utilizados en las oficinas de la Misión en Sukhumi y en terrenos privados arrendados. Los activos se habían ofrecido a otras misiones pero estas los habían rechazado, y un análisis realizado demostró que el costo de su transporte a Brindisi para almacenarlos allí era prohibitivo, por lo cual no se les incluyó en el grupo I.

7. Se informó además a la Comisión Consultiva que el ACNUR, en su carácter de organismo principal del equipo de las Naciones Unidas en el país, había aceptado hacerse cargo del arrendamiento del complejo y los activos de la Misión. Se indicó, sin embargo, que la Oficina había declarado su incapacidad de costearse los activos, aun a su valor residual. Se señaló también que la venta comercial no habría producido una ganancia neta para la Organización, sino que probablemente habría generado gastos adicionales derivados de la enajenación de los activos. Por lo tanto, los activos fueron transferidos con carácter excepcional gratuitamente al ACNUR en virtud de la regla financiera 105.22 e) que, entre otras cosas dispone que “redunda en beneficio de las Naciones Unidas donar los bienes de que se trate o venderlos a precios nominal a una organización intergubernamental, un gobierno, un organismo estatal o una organización sin fines de lucro”. **La Comisión toma conocimiento de la justificación dada para la transferencia gratuita de activos al ACNUR. Sin embargo, la Comisión sostiene que debió haberse hecho todo lo posible para**

obtener al menos el valor nominal a cambio de la transferencia de los activos de la Organización a otra entidad.

8. Con respecto a la gran disparidad existente entre el valor residual y el valor de venta de los activos enajenados por venta comercial, se informó a la Comisión Consultiva de que el valor residual había sido calculado sobre la base de las escalas de depreciación establecidas en el anexo H del manual de liquidación, mientras que el valor de venta respondía a las condiciones del mercado local, y de que el precio de venta se había fijado siguiendo un proceso de licitación pública. Se señaló asimismo que para que la enajenación de activos por licitación comercial atrajera suficiente interés, no era necesario fijar un precio mínimo de los activos basado en los valores residuales. Se informó también a la Comisión que se pretendía que los valores residuales de los activos de las Naciones Unidas fueran un conjunto normalizado de valores, para así hacer posible la uniformidad de la gestión de los activos en las misiones sobre el terreno. **Si bien la Comisión está de acuerdo en que los valores residuales no representan el valor de venta, la gran disparidad entre ellos, en el caso de la UNOMIG, pone en duda la utilidad del valor residual como indicador adecuado del valor monetario de los activos. Citando un ejemplo de nueve computadoras portátiles con un valor total de inventario de 18.771 dólares (valor residual de 5.895 dólares) que se vendieron por 240 dólares, la Comisión se pregunta si los objetivos de la Organización no se habrían logrado mejor donando el equipo a instituciones locales.**

9. El grupo III comprende los activos que se han pasado a pérdidas y ganancias, principalmente como consecuencia de accidentes, daños, desgaste normal, o porque repararlos no resultaba económico. Estos activos tienen un valor total de inventario de 5.308.200 dólares (valor residual de 1.690.400 dólares) e incluyen activos con un valor de inventario de 57.200 dólares que se declararon perdidos.

10. La Comisión Consultiva observa que los activos por un valor de 5,3 millones de dólares en la categoría de activos pasados a pérdidas y ganancias o activos perdidos representaron el 23% del valor total de inventario de los activos de la UNOMIG. En respuesta a su solicitud, se proporcionó a la Comisión Consultiva una comparación de la UNOMIG con seis misiones de mantenimiento de la paz recientemente clausuradas, a saber la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE), la Operación de las Naciones Unidas en Burundi (ONUB), la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental (UNMISET), la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para Rwanda (UNAMIR) y la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINURCA) (véase el anexo). A excepción de la MINUEE, cuyo porcentaje de activos pasados a pérdidas y ganancias o activos perdidos (53%) es inusualmente elevado, la Comisión observa que el porcentaje promedio de activos pasados a pérdidas y ganancias o activos perdidos fue del 12,2%. **La Comisión observa el elevado porcentaje de activos que la UNOMIG pasó a pérdidas y ganancias o dio por perdidos, en comparación con otras misiones de mantenimiento de la paz recientemente clausuradas. Además, la Comisión recuerda la inquietud planteada por la Junta de Auditores acerca de las deficiencias en la verificación física de los bienes (A/65/5 (Vol. II, párr. 126). En ese sentido, la Comisión sostiene que debe realizarse una contabilización adecuada de los activos a lo largo del ciclo de vida de la misión, a fin de evitar un aumento en el número de casos de activos que las misiones pasan a pérdidas y ganancias o dan por perdidos en su fase de liquidación.**

11. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión Consultiva que los activos que se pasaron a pérdidas y ganancias habían excedido su vida útil y no se había contemplado la posibilidad de transferirlos a otras misiones. Se indicó asimismo que la antigüedad promedio de los activos pasados a pérdidas y ganancias debido al desgaste normal durante el período de liquidación había sido de 10,5 años, a causa de lo cual hubo más actividades de paso a pérdidas y ganancias durante dicho período. Con respecto al equipo de detección de minas con un valor de inventario de aproximadamente 51.000 dólares que fue pasado a pérdidas y ganancias, se informó a la Comisión que su antigüedad promedio era de 14 años y que se consideraba que o no estaba en buenas condiciones o le quedaban menos de dos años de vida útil. La transferencia de dicho equipo no habría resultado económica, teniendo en cuenta los costos de transporte y los gastos de mantenimiento mientras los activos permanecieran almacenados. Se informó también a la Comisión que el equipo había sido destruido y vendido como chatarra.

12. La Comisión Consultiva observa que no se donó al Gobierno de Georgia ninguno de los activos que forman parte del grupo III. En respuesta a sus preguntas, se informó a la Comisión que generalmente los activos se donaban a los gobiernos anfitriones si cumplían ciertos criterios, como por ejemplo promover los objetivos de la misión tras culminar su mandato. Además, se indicó a la Comisión que los activos también tenían que considerarse aceptables por el gobierno anfitrión y no entrañar costos de mantenimiento elevados. Tras la aceptación del gobierno anfitrión, la donación propuesta debe entonces ser aprobada por la Asamblea General en cumplimiento del párrafo 5.14 e) del Reglamento Financiero. Se señaló que, puesto que la UNOMIG no tenía muchos activos que cumplieran dichos criterios y su proceso de liquidación era relativamente breve, no se propuso la donación de ningún activo.

III. Recomendación

13. Las medidas que habrá de adoptar la Asamblea General en relación con el destino final de los activos de la UNOMIG se indican en el párrafo 9 del informe del Secretario General (A/66/569). **Con sujeción a las observaciones formuladas en los párrafos anteriores, la Comisión Consultiva recomienda que se acepte la propuesta del Secretario General.**

Anexo

Comparación de los activos enajenados de los grupos I y III entre las misiones de mantenimiento de la paz recientemente clausuradas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Signatura del documento	Misión de mantenimiento de la paz	Grupo I: Activos transferidos a otras misiones	Porcentaje del valor total	Grupo III: Activos pasados a pérdidas y ganancias o perdidos	Porcentaje del valor total	Valor total de inventario de los activos enajenados
		(1)	(1)/(5)	(4)	(4)/(5)	(5)
A/66/569	(UNOMIG)	10 735	47	5 308	23	22 710
A/65/678	(MINUEE)	17 459	31	30 336	53	57 034
A/63/551	(ONUB)	51 337	87	3 080	5	59 152
A/62/756	(UNAMSIL)	37 723	61	3 164	5	61 909
A/60/703	(UNMISSET)	25 903	47	4 332	8	55 251
A/57/753	(UNAMIR)	38 352	59	5 895	9	64 473
A/57/631	(MINURCA)	6 545	53	2 863	23	12 467